

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS



ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Produkto panaudojimas : Dažai.

1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Asmens, atsakingo už šį : Prod-safe@teknos.com

SDL el. pašto adresas

Nacionaliniai kontaktiniai duomenys

UAB Teknos, Raudondvario pl. 170C, Kaunas, LT-47172, Lithuania. Tel. +370 671 03108.

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Telefono numeris : Informacijos apie apsinuodijimus biuras: 8-5 236 20 52 (24h)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 3, H226

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

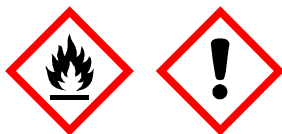
Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklinimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Atsargiai

Pavojingumo frazės : H226 - Degūs skystis ir garai.
H336 - Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H412 - Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

Prevencinės : P210 - Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.
P273 - Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P261 - Stengtis neįkvėpti garų.

Atoveikis : P304 + P312 - ĮKVĖPUS: Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas : P403 + P233 - Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą.

Šalinimas : P501 - Turinį ir konteinerį šalinkite laikantis visų vietos, regionio, nacionalinių ir tarptautinių reglamentų.

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Pavojingi ingredientai : Sudėtyje yra: n-butilacetatas

Papildomi etiketės elementai : Sudėtyje yra EO bis (benzotriazolil) fenilpropionatas. Gali sukelti alerginę reakciją.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai :

2.3 Kiti pavojai

Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Kiti neklasifikuojami pavojai : Nežinoma.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
n-butilacetatas	REACH #: 01-2119485493-29 EB: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeksas: 607-025-00-1	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
Ksilenas	REACH #: 01-2119488216-32 EB: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Indeksas: 601-022-00-9	≤5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (oralinis, įkvėpimas) Asp. Tox. 1, H304	ŪTĮ [pro oda] = 1100 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]
1-metil- 2-metoksietilacetatas	REACH #: 01-2119475791-29 EB: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Indeksas: 607-195-00-7	≤5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	REACH #: 01-2119455851-35 EB: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Indeksas: 649-356-00-4	≤3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
2-butoksietilacetatas	REACH #: 01-2119475112-47 EB: 203-933-3 CAS: 112-07-2 Indeksas:	≤3	Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332	ŪTĮ [pro oda] = 1500 mg/kg ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1] [2]

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

toluenas	607-038-00-2 REACH #: 01-2119471310-51 EB: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Indeksas: 601-021-00-3	<1	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
trimetilolpropanas	REACH #: 01-2119486799-10 EB: 201-074-9 CAS: 77-99-6	≤0.3	Repr. 2, H361fd	-	[1] [2]
trietilaminas	REACH #: 01-2119475467-26 EB: 204-469-4 CAS: 121-44-8 Indeksas: 612-004-00-5	≤0.3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H331 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	ŪTĮ [per burną] = 100 mg/kg ŪTĮ [pro oda] = 300 mg/kg ŪTĮ [ikvėpimas (garai)] = 7.2 mg/l STOT SE 3, H335: C ≥ 1%	[1] [2]
EO bis (benzotriazolil) fenilpropionatas	REACH #: 01-0000015075-76 EB: 400-830-7 Indeksas: 607-176-00-3	<0.1	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	-	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Patekimas į akis

: Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Atsiradus dirginimui, kreipkitės medicininės pagalbos.

Ikvėpus

: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojų. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldysite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.

Susilietimas su oda

: Nuplaukite užterštą odą dideliu kiekiu vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvemtose masėse nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojų. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykale, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiant pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

- Patekimas į akis** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Įkvėpus** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas
- Susilietimas su oda** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
- Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausus chemikalus, CO₂, putas ar purškite vandeniu.
- Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Degūs skystis ir garai. Medžiagai patekus į nutekamuosius vamzdžius kyla gaisro ar sprogimo grėsmė. Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti, sukeldamas naujų sprogimų riziką. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeniui gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susėti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokių vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
- Pavojingi užsiliepsnojantys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:
anglies dioksidas
anglies monoksidas
sieros oksidai
metalo oksidai / oksidai

5.3 Patarimai gaisrininkams

- Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei tai atlikti nepavojinga, atitraukite pakuotes su medžiaga nuo ugnies. Purškite vandeniu šalia ugnies esančius konteinerius, kad jie atvėstų.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Išjunkite visus uždegimo šaltinius. Pavojuje plote negali būti jokio kibirkščiavimo, rūkymo ar liepsnos. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

Pagalbos teikėjams : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandeni teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Nedidelis išsiliejimas : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogdimo apsaugotą įrangą. Absorbuokite inertine medžiaga ir įdėkite į tam tinkamą konteinerį atliekoms. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

Didelis išsiliejimas : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Naudokite kibirkščių nesukeliančius įrankius bei nuo sprogdimo apsaugotą įrangą. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždarą nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas. Sustabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu sandėliavimu susijusios atsargumo priemonės

Apsaugos priemonės : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Nenuryti. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Neikite į sandėlius ir uždaras patalpas, jeigu jos tinkamai neišvėdintos. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Saugokite ir naudokite toli nuo karščio, kibirkščių, atviros liepsnos ar kito ugnies šaltinio. Naudokite apsaugotus nuo sprogdimo elektros (ventiliacijos, apšvietimo ir medžiagų apdorojimo) įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius. Imkitės saugos priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Patarimas dėl bendros darbo higienos

esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.

- : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Saugokite atskiroje tam pritaikytoje vietoje. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Pašalinkite visus ugnies šaltinius. Atskirkite nuo oksiduojančių medžiagų. Iki naudojant kontenerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Kontenerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaitykite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

Seveso direktyva - Ribiniai kiekiai, apie kurios reikia pranešti

Pavojaus kriterijai

Kategorija	Pranešimas ir DAPP riba	Saugos ataskaitoje nurodyta riba
P5c	5000 tonos	50000 tonos

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos : Negalimas.

Pramonės sektoriui : Negalimas.
būdingi sprendimai

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
n-butilacetatas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) IPRD 8 valandos: 241 mg/m³. IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 723 mg/m³. TPRD 15 minutės: 150 d/mln.
Ksilenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) [ksilenas, mišrūs izomerai, grynas] Absorbuojamas pro odą. TPRD 15 minutės: 442 mg/m³. IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 100 d/mln. IPRD 8 valandos: 221 mg/m³.
1-metil-2-metoksietilacetatas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 250 mg/m³. IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 400 mg/m³. TPRD 15 minutės: 75 d/mln.
2-butoksietilacetatas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 70 mg/m³. IPRD 8 valandos: 10 d/mln. TPRD 15 minutės: 140 mg/m³. TPRD 15 minutės: 20 d/mln.
toluenas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Repr.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

trimetilolpropanas	Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 192 mg/m³. IPRD 8 valandos: 50 d/mln. TPRD 15 minutės: 384 mg/m³. TPRD 15 minutės: 100 d/mln.
trietilaminas	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) NRD: 5 d/mln. Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2024) Absorbuojamas pro odą. IPRD 8 valandos: 8.4 mg/m³. IPRD 8 valandos: 2 d/mln. TPRD 15 minutės: 12.6 mg/m³. TPRD 15 minutės: 3 d/mln.

Biologinio poveikio indeksai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pozicijų indeksai
Ekspozicijos indeksai nežinomi.	

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas

n-butilacetatas

Rezultatas

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

2 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus

2 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

3.4 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda

6 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

7 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda

11 mg/kg bw/parą
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

12 mg/m³
Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

35.7 mg/m³
Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

48 mg/m³

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

300 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

300 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

300 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

600 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

600 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

Ksilenas

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

5 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

65.3 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

65.3 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

125 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

212 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

221 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

221 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

260 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

260 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

442 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

442 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

1-metil-2-metoksietilacetatas

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

33 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

33 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

36 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

275 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

320 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

550 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

796 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

0.41 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

1.9 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

178.57 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

640 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

837.5 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

1066.67 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

1152 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

1286.4 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

2-butoksietilacetatas

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

80 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

133 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

200 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

8.6 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Prarijus

36 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Susilietus su oda

72 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

102 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Susilietus su oda

120 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

169 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

333 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

8.13 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

56.5 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

56.5 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

192 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

192 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

226 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

226 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Bendroji populiacija - Trumpalaikis - Įkvėpus

toluenas

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

226 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

384 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

384 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

384 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

trimetilolpropanas

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Prarijus

0.34 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Susilietus su oda

0.34 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Bendroji populiacija - Ilgalaikis - Įkvėpus

0.58 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

0.94 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

3.3 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

triethylaminas

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

8.4 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Įkvėpus

8.4 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

12.6 mg/m³

Poveikis: Vietinis

DNEL - Darbininkai - Trumpalaikis - Įkvėpus

12.6 mg/m³

Poveikis: Sisteminis

DNEL - Darbininkai - Ilgalaikis - Susilietus su oda

12.1 mg/kg bw/parą

Poveikis: Sisteminis

PNEC

Negalimas.

8.2 Poveikio kontrolės priemonės

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

- : Naudokite tik esant tinkamai ventiliacijai. Naudokitės uždromis darbo zonomis, vietinėmis ištraukiamosios ventiliacijos sistemomis ar kitomis techninėmis kontrolės priemonėmis, kad ore esančių teršalų poveikis darbuotojui neviršytų rekomenduojamų arba nustatytų ribų. Techninės kontrolės priemonės taip pat reikalingos palaikyti dujų, garų ar dulkių koncentraciją žemiau bet kokios sprogumo ribos. Naudokite apsaugotą nuo sprogdimo ventiliacijos įrangą.

Individualios apsaugos priemonės

Higienos priemonės

- : Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

Akių ir (arba) veido apsauga

- : Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio purslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnį apsaugos lygį: apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.

Odos apsauga

Rankų apsauga

- : Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimus. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti.

Rekomendacijos : Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.

< 1 valandos (prasiveržimo laikas): Nitrilo pirštinės. storis > 0.3 mm

1 - 4 valandos (prasiveržimo laikas): 4H / Pirštinės su sidabrinio ekranu.

Kūno apsauga

- : Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įrangą kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas. Jei yra užsidegimo nuo statinės elektros pavojus, dėvėkite antistatinis apsauginius rūbus. Siekiant geriausios apsaugos nuo statinių iškrovų, rūbų komplekte turi būti antistatinis kostiumas, batai ir pirštinės. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie medžiagas, projektavimo reikalavimus ir bandymų metodus, žr. Europos standartą EN 1149.

Kita odos apsauga

- : Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

Kvėpavimo organų apsauga

- : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogdimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai.

Filtro tipas: A

Filtro tipas (naudojimas purškiant): A P

Poveikio aplinkai kontrolė

- : Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

- Fizikinė būsena : Skystis.
- Spalva : Įvairios
- Kvapas : Lengvas
- Kvapo atsiradimo slenkstis : Negalimas.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra : Negalimas.
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
n-butilacetatas	126	258.8	OECD 103
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	135 to 210	275 to 410	

- Degumas : Negalimas.
- Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos : Žemutinis: 0.8% (ksilenas)
VIRŠUTINIS: 7.6% (n-butilacetatas)
- Pliūpsnio temperatūra : Uždaros talpos: 27°C (80.6°F)
- Savaiminio užsidegimo temperatūra :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	280 to 470	536 to 878	DIN 51794
1-metil-2-metoksietilacetatas	333	631.4	

- Skilimo temperatūra : Negalimas.
- pH : Netaikoma.
- Klampa : Negalimas.
- Tirpumas :
Negalimas.
- Tirpumas vandenyje : Negalimas.
- Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo : Netaikoma.
- Garų slėgis :

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C			Garų slėgis esant 50 °C		
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
n-butilacetatas	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			
Ksilenas	6.7	0.89				

- Santykinis tankis : Negalimas.
- Tankis : 1.2 g/cm³
- Garų tankis : Negalimas.
- Dalelių charakteristikos
- Vidutinis dalelių dydis : Netaikoma.

9.2 Kita informacija

9.2.1 Informacija apie fizinių pavojų klases

- Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Negalimas.
- Oksidacinės savybės : Negalimas.

9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

9.2.2 Kitos saugos charakteristikos

Netaikoma.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinos sąlygos : Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkšties ar liepsnos). Nedidinkite slėgio kontaineriuose, jų nepjaustykite, nelydykite, nelituokite, negręžkite, nelaikykite karštyje arba šalia ugnies.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas	
Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
n-butilacetatas	Žiurkė - Prarijus - LD50 10760 mg/kg EU
	Triušis - Susilietus su oda - LD50 14112 mg/kg
	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai 0.74 mg/l [4 valandos]
	Žiurkė - Prarijus - LD50 4300 mg/kg <u>Toksinis poveikis:</u> Kepenys - kiti pokyčiai Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti pokyčiai
Ksilenas	Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai 21.7 mg/l [4 valandos]
1-metil-2-metoksietilacetatas	Žiurkė - Prarijus - LD50 8532 mg/kg
	Triušis - Susilietus su oda - LD50 >5 g/kg
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Žiurkė - Prarijus - LD50 8400 mg/kg <u>Toksinis poveikis:</u> Elgesio - mieguistumas (bendra depresija) Elgesys - drebulys Plaučių, krūtinės ląstos ar kvėpavimo - kiti pokyčiai
	Žiurkė - Prarijus - LD50 2400 mg/kg <u>Toksinis poveikis:</u> Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - hematurija Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti šlapimo sudėties pokyčiai
2-butoksietilacetatas	

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Triušis - Susilietus su oda - LD50

1500 mg/kg

Toksinis poveikis: Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - hematurija Inkstai, šlapimtakis ir šlapimo pūslė - kiti šlapimo sudėties pokyčiai Kraujas - normocitinė anemija

toluenas

Žiurkė - Prarijus - LD50

636 mg/kg

Žiurkė - Įkvėpus - LC50 Garai

49 g/m³ [4 valandos]

trimetilolpropanas

Žiurkė - Prarijus - LD50

14000 mg/kg

trietilaminas

Žiurkė - Prarijus - LD50

460 mg/kg

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Prarijus (mg/kg)	Susilietus su oda (mg/kg)	Įkvėpimas (dujos) (d/ mln)	Įkvėpimas (garai) (mg/l)	Įkvėpimas (dulkės ir aerosoliai) (mg/l)
ALPOLAN GD 5270-30	50000	19459.0	N/A	194.6	N/A
n-butilacetatas	10760	14112	N/A	N/A	N/A
Ksilenas	4300	1100	N/A	11	N/A
1-metil-2-metoksietilacetatas	8532	N/A	N/A	N/A	N/A
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	8400	N/A	N/A	N/A	N/A
2-butoksietilacetatas	2400	1500	N/A	11	N/A
toluenas	N/A	N/A	N/A	49	N/A
trimetilolpropanas	14000	N/A	N/A	N/A	N/A
trietilaminas	100	300	N/A	7.2	N/A

Odos ėsdinimas ir dirginimas

Produkto/ingrediento pavadinimas

n-butilacetatas

Rezultatas

Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

Ksilenas

Žiurkė - Oda - Nestipriai dirgina

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 8 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 60 uL

Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

2-butoksietilacetatas

Triušis - Oda - Nestipriai dirgina

Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

toluenas

Kiaulė - Oda - Nestipriai dirgina

Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos

Naudojamas kiekis/koncentracija: 250 uL

Triušis - Oda - Nestipriai dirgina

Naudojamas kiekis/koncentracija: 435 mg

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
Naudojamas kiekis/koncentracija: 20 mg

Triušis - Oda - Vidutiniškai dirginanti
Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

triethylaminas

Triušis - Oda - Nestipriai dirgina
Naudojamas kiekis/koncentracija: 365 mg

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

Produkto/ingrediento pavadinimas

n-butilacetatas

Rezultatas

Triušis - Akys - Vidutiniškai dirginanti
Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 mg

Ksilenas

Triušis - Akys - Nestipriai dirgina
Naudojamas kiekis/koncentracija: 87 mg

Triušis - Akys - Stipriai dirginantis
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
Naudojamas kiekis/koncentracija: 5 mg

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

Triušis - Akys - Nestipriai dirgina
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 uL

2-butoksietilacetatas

Triušis - Akys - Nestipriai dirgina
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
Naudojamas kiekis/koncentracija: 500 mg

toluenas

Triušis - Akys - Nestipriai dirgina
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 0.5 minutės
Naudojamas kiekis/koncentracija: 100 mg

Triušis - Akys - Nestipriai dirgina
Naudojamas kiekis/koncentracija: 870 ug

Triušis - Akys - Stipriai dirginantis
Poveikio/ekspozicijos trukmė: 24 valandos
Naudojamas kiekis/koncentracija: 2 mg

Triušis - Akys - Stipriai dirginantis
Naudojamas kiekis/koncentracija: 0.1 MI

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo takų ėsdinimas / dirginimas

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Negalimas.

Oda

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kvėpavimo

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 19/08/2025

Ankstesnio leidimo data

: Ankstesnio patvirtinimo
nėra

Versija : 1

16/25

ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai

Label No : 123332

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Kancerogeniškumas

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Toksiškumas reprodukcijai

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

STOT (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas

n-butilacetatas
Ksilenas
1-metil-2-metoksietilacetatas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

toluenas
trietilaminas

Rezultatas

STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)
STOT SE 3, H335 (Kvėpavimo takų dirginimas)
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)
STOT SE 3, H335 (Kvėpavimo takų dirginimas)
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)
STOT SE 3, H336 (Narkotinis poveikis)
STOT SE 3, H335 (Kvėpavimo takų dirginimas)

STOT (kartotinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas
toluenas

Rezultatas

STOT RE 2, H373 (oralinis, įkvėpimas)
STOT RE 2, H373

Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas

Ksilenas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė
toluenas

Rezultatas

PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus

Negalimas.

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Patekimas į akis : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Įkvėpus : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS). Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Susilietimas su oda : Nėra žinoma jokie žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Nurijimas : Gali slopinti centrinę nervų sistemą (CNS).

Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

Patekimas į akis : Jokių specialių duomenų nėra.

Įkvėpus : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:
pykinimas arba vėmimas
galvos skausmas
mieguistumas/nuovargis
galvos sukimasis/svaigimas
sąmonės praradimas

Susilietimas su oda : Jokių specialių duomenų nėra.

Nurijimas : Jokių specialių duomenų nėra.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Trumpalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai : Negalimas.

Galimi uždelsti padariniai : Negalimas.

Ilgalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai : Negalimas.

Galimi uždelsti padariniai : Negalimas.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

Bendrybės : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Kancerogeniškumas : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Mutageniškumas : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

Toksiškumas reprodukcijai : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

11.2.2 Kita informacija

Negalimas.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas

n-butilacetatas

Rezultatas

Ūmus - LC50 - Šviežias vanduo

Žuvis - Fathead minnow - *Pimephales promelas*

Amžius: 31 to 32 dienos; Dydis: 21.6 mm; Sunkumas: 0.175 g
18000 µg/l [96 valandos]

Poveikis: Mirtingumas

Ūmus - LC50 - Jūros vanduo

Vėžiagyviai - Brine shrimp - *Artemia salina*

32 mg/l [48 valandos]

Poveikis: Mirtingumas

solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė

Ūmus - LC50

Žuvis

9.2 mg/l [96 valandos]

Ūmus - EC50

Dafnija

3.2 mg/l [48 valandos]

toluenas

Ūmus - LC50 - Šviežias vanduo

Žuvis - Coho salmon, silver salmon - *Oncorhynchus kisutch* -
Mailius

Sunkumas: 1 g

5500 µg/l [96 valandos]

Poveikis: Mirtingumas

Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo

Dumbliai - Green algae - *Pseudokirchneriella subcapitata*

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12500 µg/l [72 valandos]

Poveikis: Augimas

lėtinis - NOEC - Šviežias vanduo

Dafnija - Water flea - *Daphnia magna*

Amžius: ≤24 valandos

1000 µg/l [21 dienos]

Poveikis: Reprodukcijs

Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo

Dafnija - Water flea - *Daphnia magna* - Naujagimis

Amžius: ≤24 valandos

5.56 mg/l [48 valandos]

Poveikis: Intoksikacija

trimetilolpropanas

Ūmus - EC50 - Šviežias vanduo

Dafnija - Water flea - *Daphnia magna*

Amžius: 1 to 3 dienos

13000000 µg/l [48 valandos]

Poveikis: Intoksikacija

Ūmus - LC50 - Jūros vanduo

Žuvis - Sheepshead minnow - *Cyprinodon variegatus*

14400000 µg/l [96 valandos]

Poveikis: Mirtingumas

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

12.2 Patvarumas ir skaidumas

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Negalimas.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
n-butilacetatas	2.3	-	Žemas
Ksilenas	3.12	8.1 to 25.9	Žemas
1-metil-2-metoksietilacetatas	1.2	-	Žemas
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	-	10 to 2500	Aukštas
2-butoksietilacetatas	1.51	-	Žemas
toluenas	2.73	90	Žemas
trimetilolpropanas	-0.47	<1 [EBPO 305 C]	Žemas
trietilaminas	1.45	<0.5 [EBPO 305 C]	Žemas

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas

Produkto/ingrediento pavadinimas	logK _{oc}	K _{oc}
n-butilacetatas	1.5	33.2139
1-metil-2-metoksietilacetatas	0.36	2.31363
2-butoksietilacetatas	2.1	112.842
toluenas	2.1	117.115
trimetilolpropanas	1.2	16.5101
trietilaminas	1.9	76.4134

PMT ir vPvM vertinimo rezultatai

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
n-butilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Ksilenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
1-metil-2-metoksietilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-butoksietilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
toluenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
trimetilolpropanas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
triethylaminas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
EO bis (benzotriazolil)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
fenilpropionatas							

Judrumas : Negalimas.

Išvada/santrauka : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PMT arba vPvM.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 [REACH]

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
n-butilacetatas	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
Ksilenas	Ne	N/A	Ne	Taip	Ne	N/A	Ne
1-metil-2-metoksietilacetatas	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	N/A	Ne	Ne	Ne	N/A	Ne
2-butoksietilacetatas	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
toluenas	Ne	N/A	Ne	Taip	Ne	N/A	Ne
trimetilolpropanas	Ne	N/A	Ne	Taip	Ne	N/A	Ne
triethylaminas	Ne	N/A	Ne	Ne	Ne	N/A	Ne
EO bis (benzotriazolil)	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	N/A
fenilpropionatas							

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Produkto/ingrediento pavadinimas	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
n-butilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Ksilenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
1-metil-2-metoksietilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
solventnafta (nafta), lengvoji, aromatinė	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
2-butoksietilacetatas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
toluenas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
trimetilolpropanas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
triethylaminas	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
EO bis (benzotriazolil)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
fenilpropionatas							

Išvada/santrauka Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP] : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas PBT arba vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Negalimas.

Išvada/santrauka [Gaminys] : Produktas neatitinka kriterijų, kad būtų laikomas turinčiu endokrininės sistemos ardomųjų savybių pagal Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 arba Reglamente (EB) Nr. 1272/2008 nustatytus kriterijus.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojaus.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data	: 19/08/2025	Ankstesnio leidimo data	: Ankstesnio patvirtinimo nėra	Versija	: 1	20/25
ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai						Label No : 123332

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų apdorojimo metodai

Gaminys

Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Pavojingos atliekos

: Produkto klasifikacija gali atitikti pavojingoms atliekoms taikomus kriterijus.

Europos atliekų katalogas (EWC)

: 08.01.11

Pakavimas

Šalinimo metodai

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Specialios saugumo priemonės

: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Garai iš gaminio likučių pakuotės viduje gali sudaryti labai degią ar sprogį atmosferą. Nepjaustykite, nevirkinkite ir nešlifukite panaudotų pakuočių, jei jų vidus nėra gerai išvalytas. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	DAŽAI	DAŽAI	PAINT	PAINT
14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	3 	3 	3 	3 
14.4 Pakuotės grupė	III	III	III	III
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Taip.	No.	No.

Papildoma informacija

ADR/RID

: **Tunelio kodas** (D/E)

ADN

: Produktas reglamentuojamas kaip pavojų aplinkai kelianti medžiaga tik gabenant tanklaiviais.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

: **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

: Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

XIV Priedas

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
ALPOLAN GD 5270-30	≥90	3
toluenas	<1	48

Etiketė :

Kiti ES teisės aktai

Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras : Į sąrašą neįrašyta

Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo : Į sąrašą neįrašyta

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai : Netaikoma.

Ozoną ardančios medžiagos (ES 2024/590)

Į sąrašą neįrašyta.

Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Seveso direktyva

Šis produktas yra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

Pavojaus kriterijai

Kategorija
P5c

Tarptautinės taisyklės

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.2 Cheminės saugos vertinimas : Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
N/A = Nėra
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris
SGG = atskyrimo grupė
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412	Remiantis bandymuose gautais duomenimis Skaičiavimo metodas Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H225	Labai degūs skystis ir garai.
H226	Degūs skystis ir garai.
H301	Toksiška prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H311	Toksiška susilietus su oda.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H331	Toksiška įkvėpus.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H361d	Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H361fd	Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui. Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H373	Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.

Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas

Acute Tox. 3	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 3 kategorija
Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĖTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKŲ AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKŲ AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Flam. Liq. 2	DEGIEJI SKYSČIAI - 2 kategorija
Flam. Liq. 3	DEGIEJI SKYSČIAI - 3 kategorija
Repr. 2	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 2 kategorija
Skin Corr. 1A	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1A kategorija
Skin Irrit. 2	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Sens. 1A	ODOS JAUTRINIMAS - 1A kategorija
STOT RE 2	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data : 19/08/2025 **Ankstesnio leidimo data** : Ankstesnio patvirtinimo nėra **Versija** : 1 **23/25**

ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai

Label No : 123332

16 SKIRSNIS. Kita informacija

STOT SE 3

SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS - 3
kategorija

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 19/08/2025

Ankstesnio leidimo data : Ankstesnio patvirtinimo nėra

Versija : 1

ALPOLAN GD 5270-30

All variants

Pastaba skaitytojui

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.

Išleidimo data/Peržiūrėjimo data

: 19/08/2025

Ankstesnio leidimo data

: Ankstesnio patvirtinimo
nėra

Versija : 1

24/25

ALPOLAN GD 5270-30 - Visi variantai

Label No : 123332

